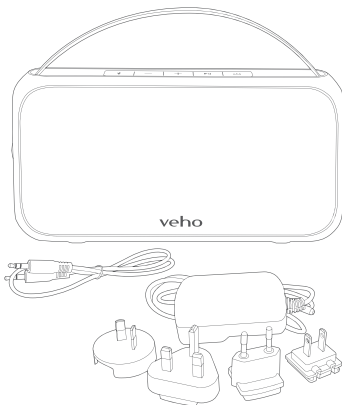
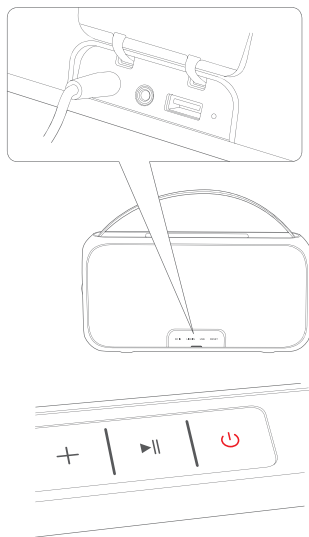


1. What's in the box



- GB VSS-014-M7, Line-in cable, Multi-Region plug adapter (UK, US, EU, AUS), Multi-Lingual user manual.
- FR VSS-014-M7, Line-in-câble, adaptateur de prise Multi-Région (Royaume-Uni, États-Unis, UE, AUS), manuel utilisateur multilingue.
- DE VSS-014-M7, Line-in-Kabel, Multi-Region-Stecker-Adapter (Großbritannien, USA, EU, AUS), Multi-Lingual Bedienungsanleitung.
- IT VSS-014-M7, cavo line-in, Multi-Regione adattatore (Regno Unito, Stati Uniti, UE, AUS), multilingue manuale.
- PT VSS-014-M7, Linha in-cabo, adaptador de tomada Multi-Região (Reino Unido, EUA, UE, AUS), manual do usuário Multi-Lingual
- ES VSS-014-M7, cable Line-in, Multi-Región adaptador de enchufe (Reino Unido, EE.UU., la UE, AUS), Multi-Lingual manual de usuario
- RU BCC-014-M7, линейный кабель, Multi-Region переходника штепсельной вилки (Великобритания, США, ЕС, AUS), Многоязычного инструкция по эксплуатации
- JP VSS-014-M7, ラインインケーブル、マルチリージョンプラグアダプタ (英国、米国、EU、AUS)、多言語のマニュアル
- CHN VSS-014-M7, 音频线, 多区域插头适配器 (英国, 美国, 欧盟, 澳大利亚), 多语言用户手册。

2. Charging the Veho M7 Mode Bluetooth speaker



- GB To charge your speaker, connect the multi-region plug to the DC in port on the speaker. While charging the LED indicator will slowly flash red. When fully charged the LED will turn off. The speaker will take approx. 2 hours to charge.
When the battery is low, the LED indicator will flash red and the speaker will beep twice.
- FR Pour charger votre haut-parleur, branchez la fiche multi-région à la DC dans le port du haut-parleur. Alors

que la charge de l'indicateur de LED va lentement clignoter en rouge. Lorsqu'elle est complètement chargée, la LED éteint. L'orateur prendra environ. 2 heures pour charger.

Lorsque la batterie est faible, l'indicateur LED clignote en rouge et le haut-parleur émet deux signaux sonores.

- DE Um Ihre Lautsprecher, schließen Sie das Multi-Region-Stecker an die DC-in-Anschluss auf den Lautsprecher aufzuladen. Während die LED-Ladeanzeige langsam rot blinken. Wenn die LED vollständig aufgeladen wird ausgeschaltet. Der Lautsprecher wird ca. nehmen. 2 Stunden aufladen.

Wenn die Batterie schwach ist, wird die LED-Anzeige rot blinkt und der Lautsprecher piept zweimal.

- IT Per caricare l'altoparlante, collegare la spina multi-regione alla porta DC IN sul diffusore. Mentre carica l'indicatore LED lampeggerà lentamente in rosso. Quando è completamente carica, il LED si spegne. L'oratore prenderà circa. 2 ore per caricare.

Quando la batteria è scarica, l'indicatore LED lampeggia rosso e l'altoparlante emette due segnali acustici.

- PT Para carregar o alto-falante, conectar o plug multi-região para a DC na porta no alto-falante. Enquanto carregamento, o indicador LED lentamente vai piscar em vermelho. Quando estiver totalmente carregada, o LED desliga-se. O orador terá aprox. 2 horas para carregar.

Quando a batería está fraca, o indicador LED pisca vermelho e o alto-falante emitirá dois bips.

- ES Para cargar el altavoz, conecte el enchufe de varias regiones de la DC en el puerto en el altavoz. Mientras se carga el indicador LED parpadea lentamente en rojo. Cuando está completamente cargada, el LED se apagará. El altavoz se llevará a aprox. 2 horas en cargarse.

Cuando la batería está baja, el indicador LED parpadeará en rojo y el altavoz sonará dos veces.

- RU Для того, чтобы зарядить свой динамик, подключите мульти-региона штекер к разъему DC в порту на динамик. В то время зарядки светодиодный индикатор будет медленно мигать красным цветом. При полной зарядке индикатор погаснет. Выступающий займет ок. 2 часа для зарядки.

При низком уровне заряда батареи, светодиодный индикатор мигает красным цветом, и динамик будет издавать звуковой сигнал в два раза.

- JP あなたのスピーカーを充電するには、スピーカーのポートにDCにマルチリージョンのプラグを接続します。LEDインジケータを充電しながらゆっくりと赤く点滅します。完全に充電するとLEDが消灯します。スピーカーは約かかります。2時間充電します。

電池残量が不足している場合には、LEDインジケータが赤く点滅し、スピーカーはピープ音を2度鳴らします。

- CHN 为了给扬声器充电, 请把适配器连接到DC端子上。充电时, 指示灯会缓慢闪烁红色。当充满电时, 指示灯会熄灭。扬声器大概需要2小时充满电。当电池电量不足时, LED指示灯会闪烁红色, 扬声器会发出哔声两次。

3. Speaker controls

- GB Press and hold to turn the speaker on/off. Press once while a USB cable is connected to the USB output to toggle charging mode on/off.
II Press once to pause/play track (Bluetooth mode). Press once to mute audio (line in mode). Press and hold to toggle 3D sound mode (Bluetooth/line in).
+ Press once or press and hold to increase volume. Press twice quickly to skip track.
- Press once or press and hold to decrease volume. Press twice quickly to go to the previous track.
※ Press once to change modes. Press and hold to disconnect from paired device (Bluetooth mode).

- FR Appuyez et maintenez pour allumer le haut-parleur on / off. Appuyez une fois alors qu'un câble USB est connecté à la sortie USB pour basculer en mode de charge marche / arrêt.
II Appuyez une fois pour couper audio (ligne en mode). Appuyez et maintenez enfoncé pour passer en mode sonore 3D (Bluetooth / ligne).
+ Appuyez une fois ou appuyez et maintenez pour augmenter le volume. Appuyez deux fois rapidement pour passer la piste.
- Appuyez une fois ou appuyez et maintenez pour diminuer le volume. Appuyez deux fois rapidement pour passer à la piste précédente.
※ Appuyez une fois pour changer de mode. Appuyez et maintenez pour déconnecter du périphérique couplé (mode Bluetooth).

- DE Drücken und halten Sie den Lautsprecher ein / auszuschalten. Drücken Sie einmal, während ein USB-Kabel an den USB-Ausgang angeschlossen ist zum Umschalten Lademodus ein- / ausschalten.
II Einmal drücken, um Pause / Play Track (Bluetooth-Modus). Einmal drücken, um Ton aus (Linie in Betrieb). Drücken und halten Sie 3D-Sound-Modus (Bluetooth / Line in) zu wechseln.
+ Drücken Sie einmal oder drücken und halten Sie die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie zweimal schnell Titel zu springen.
- Drücken Sie einmal oder drücken und halten Sie die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie zweimal schnell zum vorherigen Titel zu gehen.

※ Einmal drücken, um den Modus wechseln. Drücken und halten Sie von gekoppeltes Gerät (Bluetooth-Modus) zu trennen.

- IT Premere e tenere premuto per attivare l'altoparlante / off. Premere una volta, mentre il cavo USB è collegato all'uscita USB per attivare o disattivare la modalità di ricarica on / off.
II Premere una volta per mettere in pausa / traccia (modalità Bluetooth). Premere una volta per disattivare l'audio (linea in modalità). Premere e tenere premuto per attivare o disattivare la modalità audio 3D (Bluetooth / linea a).
+ Premere una volta o tenere premuto per aumentare il volume. Premere due volte rapidamente per saltare pista.
- Premere una volta o tenere premuto per diminuire il volume. Premere due volte rapidamente per passare al brano precedente.
※ Premere una volta per cambiare modalità. Tenere premuto per disconnettersi da dispositivo accoppiato (modalità Bluetooth).

- PT Pressione e segure para ligar o alto-falante ligado / desligado. Pressione uma vez enquanto um cabo USB é conectado à saída USB para alternar o modo de carregamento on / off.
II - Pressione uma vez para pausar / faixa jogo (modo Bluetooth). Pressione uma vez para silenciar o áudio (linha no modo). Pressione e segure para alternar o modo de som 3D (Bluetooth / entrada de linha).
+ Pressione uma vez ou pressione e segure para aumentar o volume. Pressione duas vezes rapidamente para pular faixas.
- Pressione uma vez ou pressione e segure para diminuir o volume. Pressione duas vezes rapidamente para ir para a faixa anterior.
※ Pressione uma vez para alterar os modos. Pressione e segure para desligar do dispositivo emparelhado (modo Bluetooth).

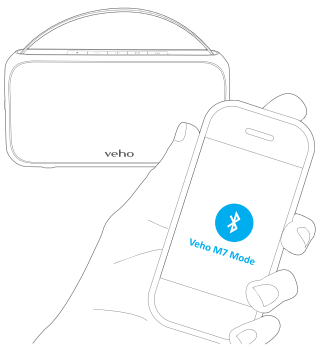
- ES Pulse y mantenga pulsado para activar el altavoz encendido / apagado. Pulse una vez mientras que un cable USB está conectado a la salida USB para alternar el modo de carga de encendido / apagado.
II Pulse una vez para hacer una pausa / pista de juego (modo Bluetooth). Pulse una vez para silenciar el audio (entrada de línea modo). Mantenga presionado para cambiar el modo de sonido 3D (Bluetooth / entrada de línea).
+ Pulse una vez o mantenga pulsada la tecla para subir el volumen. Pulse dos veces rápidamente para saltar pista.
- Pulsar una o mantenga pulsada la tecla para bajar el volumen. Pulse dos veces rápidamente para ir a la pista anterior.
※ Pulse una vez para cambiar los modos. Mantenga presionado para desconectarse del dispositivo emparejado (modo Bluetooth).

- RU Нажмите и удерживайте, чтобы включить динамик вкл / выкл. Нажмите один раз, когда кабель USB подключен к выходу USB для переключения режима зарядки вкл / выкл.
II Нажмите один раз, чтобы сделать паузу / воспроизведение трека (режим Bluetooth). Нажмите один раз для отключения звука (линия в режиме). Нажмите и удерживайте для переключения в режим 3D-звука (Bluetooth / линия в).
+ Нажмите один раз или нажмите и удерживайте для увеличения громкости. Нажмите два раза быстрее, чтобы пропустить дорожку.
- Нажмите один раз или нажмите и удерживайте, чтобы уменьшить громкость. Нажмите два раза быстрее, чтобы перейти к предыдущей дорожке.

※ Нажмите один раз для изменения режимов. Нажмите и удерживайте для отключения от сопряженного устройства (режим Bluetooth).

- JP を押してオン/オフスピーカーをオンに保持します。度押しUSBケーブルがオン/オフ充電モードを切り替えるためにUSB出力に接続されています。
II を1回押し一時停止する/再生するトラック (Bluetoothモード)。度押しして、オーディオ (モードでライン) をミュートします。を押して、(中ブルートゥース/ライン) 3Dサウンドモードを切り替えるために保持します。
+ を1回押し、またはを押して、ボリュームを高めるために保持します。すばやく2回押しして、トラックをスキップします。
- 数回押すか、を押して、音量を減少させるために保持します。すばやく2回押しすと、前のトラックに移動します。
※ 度押ししてモードを変更します。を押してペアリングデバイス (Bluetoothモード) から切断する保持します。
- CHN 电源按钮 - 按住开启/关闭扬声器。——当USB电缆连接到USB输出短按切换充电模式。
II 暂停/播放 - 按一次暂停/播放曲目 (蓝牙模式)。按一次静音音频 (音频线模式)。按住切换3D音效模式 (蓝牙/音频线模式)。按一次或长按来增大音量。快速连按两次跳过曲目。
- 按一次或长按减小音量。快速连按两次去上一首曲目。
※ 按一次更改模式。按住从配对设备 (蓝牙模式), 断开。

4. Playing via Bluetooth



- GB When the speaker is turned on, the speaker will be in Bluetooth mode unless the auxiliary cable is connected. If there is an auxiliary cable inserted, press the Bluetooth button once to change to Bluetooth mode. To connect to the speaker, locate the speaker in your device's Bluetooth settings and select "Veho M7 Mode" To connect.
If your device has previously been paired to the speaker, the speaker will automatically search for it and connect when you turn the speaker on.

Lorsque le haut-parleur est activé, le haut-parleur est en mode Bluetooth, sauf si le câble auxiliaire est connecté. S'il y a un câble auxiliaire inséré, appuyez sur le bouton Bluetooth, une fois pour passer en mode Bluetooth. Pour vous connecter au haut-parleur, localiser le haut-parleur dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez "Veho M7 Mode" Pour vous connecter.

Si votre appareil a déjà été couplé au haut-parleur, le haut-parleur recherchera automatiquement et vous connectera lorsque vous allumez le haut-parleur.

- DE Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, wird der Lautsprecher in Bluetooth-Modus, sofern das Hilfskabel verbunden ist. Wenn ein Hilfskabel eingesteckt, drücken Sie einmal die Bluetooth-Taste, um den Bluetooth-Modus zu wechseln. Um an den Lautsprecher anschließen, suchen Sie die Lautsprecher in Ihrem Gerät die Bluetooth-Einstellungen und wählen Sie "Veho M7 Mode" zu verbinden.

Wenn das Gerät zuvor mit dem Lautsprecher verbunden wurde, wird der Lautsprecher automatisch für sie zu suchen und zu verbinden, wenn Sie den Lautsprecher einschalten.

- IT Quando l'altoparlante è acceso, l'altoparlante sarà in modalità Bluetooth a meno che non sia collegato il cavo ausiliario. Se è presente un cavo ausiliario inserito, premere il pulsante Bluetooth, una volta per passare alla modalità Bluetooth. Per collegare il diffusore, individuare l'altoparlante nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo e selezionare "Veho M7 Mode" per la connessione.